

# 広報かしわ

KASHIWA

平成5年  
(1993年)

## 6.1

No. 932

市の人口  
(5.5.1現在)  
☆315,409人  
☆108,187世帯

### 平和都市宣言 (S.60.3.20)

わたしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。

わたしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。

わたしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

うおつ、これは完璧だ



カメラ・アイ

思わず歓声上がる。これは、日本に一つしかない気象大学校(旭町)の、低温実験室での一コマ。室温を氷点下15度にし、ビニールを破裂させて瞬間的に更に温度を下げ、雪の結晶を作る実験だ。いま、気象大学校では、全国から来た60人の若者が学んでいる。「気象予報官」を目指して。今日6月1日は『気象記念日』。

—5月17日、気象大学校で—

### 第6回柏市・沼南町口腔衛生大会 みんなで「健康かむかむ運動」 ～ジャンケンマン・ショー<sup>ほか</sup>～

とき 6月26日(土) 午後2時～4時半  
ところ 市民文化会館  
内容 ショーのほか、歯科相談・お楽しみ抽選会など  
費用 無料  
申し込み 最寄りの歯科医院(柏歯科医師会会員)で入場券を受け取り、当日必ず持参してください

問い合わせ 健康管理課 ☎64-3333  
柏歯科医師会 ☎63-5260(月・水・金曜日だけ)

### 6月9日(水)は 「皇太子徳仁親王の結婚の儀の 行われる日を休日とする法律」により 市役所と市の施設は休業します

※近隣センター(出張所業務は除く)・市民ギャラリー・体育施設<市民体育館・学校開放施設など>はご利用になれます

問い合わせ 人事課



ごみ水手賀沼

# エコ・カレッジで学ぼう

身のまわりの環境問題を、学習を中心とする「前期」から、つめ直し整理することから、広く地球環境の問題まで考え、行動を起こしていく契機とするため、「かしわ・エコ・カレッジ」を開催します。

この講座は、市内での体験は、来年一月から二月に開催

身のまわりの環境問題を、学習を中心とする「前期」から、つめ直し整理することから、広く地球環境の問題まで考え、行動を起こしていく契機とするため、「かしわ・エコ・カレッジ」を開催します。

この講座は、市内での体験は、来年一月から二月に開催



手賀沼にも、まだまだ豊かな自然が残されています

表1 エコ・カレッジ(前期)日程

月日	テーマ・内容	会場・集合同所
6月19日(土)	手賀沼を見る・考える 手賀沼船上見学ほか	勤労会館会議室
26日(土)	柏のごみを見る・考える 清掃工場見学ほか	市役所第一庁舎玄関前
7月3日(土)	柏の自然を見る・考える こんぶくろ池観察ほか	柏の葉公園駐車場入口
10日(土)	柏の水を測る・考える 雨・川の水等の水質分析	教育福祉会館集会室
17日(土)	柏の環境を知る・考える まとめ・意見交換	教育福祉会館集会室

※雨天実施。時間はいずれも、午後1時半～4時

表2 パネルの展示内容

コーナー名	展示内容
「柏の自然発見」片手に歩きましょう	自然観察コース写真パネル、柏市地図
水は天下のまわりもの	自然を生かした庭、雨水の利用、水はいつもリサイクル、雨を大地にかえそう、だれもができる雨水浸透
きれいな水を流すのはこんなに簡単	台所は海の入り口、油は流しに捨てないで、家庭でできる浄化対策
あなたも作っているエコ・クッキング	調理する前に工夫すれば残り物がごちそうに大変身、揚げ油を何回使うか、油の上手な使い方、使用後の油の上手な保存法、エコ・クッキングのすすめ
使っていますか人と環境にやさしいエコマーク	環境保全に役立つ商品にはエコマークが...
無駄にしないで資源とエネルギー～みんなのリサイクル	エコマークのものを買う・生ごみはたい肥にする、古着はリフォームまたは汚れふきに・紙類の再利用、ごみ減量と資源リサイクル、役に立ちますコンポスト、コンポストの上手な使い方、買い物袋・リターナブル瓶、鉄製品の再生の流れ、アルミ缶の再生品、ガラス瓶・衣料の再利用

## 暮らしと環境パネル展 揚げ物の油何回使う?

六月は、環境月間。環境にやさしい街づくりを考えるために、「暮らしと環境パネル展」を開きます。

生活の便利さを追及するあまり、毎日の暮らしや消費活動を通じて、「環境破壊」に

六月は、環境月間。環境にやさしい街づくりを考えるために、「暮らしと環境パネル展」を開きます。

生活の便利さを追及するあまり、毎日の暮らしや消費活動を通じて、「環境破壊」に

このパネル展では、「水のリサイクル」「揚げ油を何回使うか」「生ごみは堆肥(たいひ)に」「など、自然環境を守るために、家庭でも簡単に実践できる取り組みを紹介しています。

「暮らしと環境パネル展」のメインテーマの一つになっている「水」。家庭から出される排水も、さまざまに自然の営みを経て、また私たちのところへ戻ってきます。

昨年年度、千葉県から「生活排水対策重点地域」に指定された柏市では、「柏・みず環境プラン」を策定し、これに基づいて各種の生活排水対策を行っています。また、柏市家庭排水対策等広域推進協議

つながらざることをしていませんか。

このパネル展では、「水のリサイクル」「揚げ油を何回使うか」「生ごみは堆肥(たいひ)に」「など、自然環境を守るために、家庭でも簡単に実践できる取り組みを紹介しています。

「暮らしと環境パネル展」のメインテーマの一つになっている「水」。家庭から出される排水も、さまざまに自然の営みを経て、また私たちのところへ戻ってきます。

昨年年度、千葉県から「生活排水対策重点地域」に指定された柏市では、「柏・みず環境プラン」を策定し、これに基づいて各種の生活排水対策を行っています。また、柏市家庭排水対策等広域推進協議

「水に流す」は困ります  
生活排水の浄化を

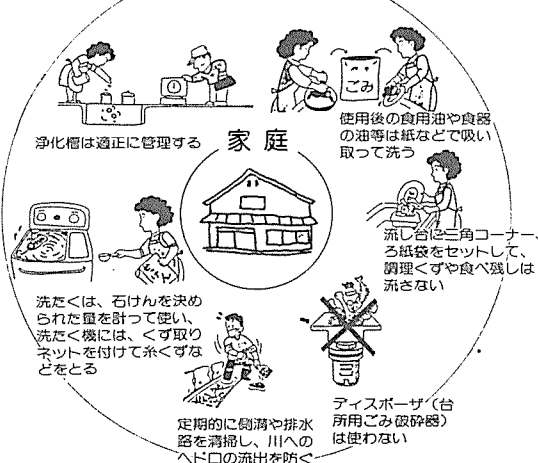
「暮らしと環境パネル展」のメインテーマの一つになっている「水」。家庭から出される排水も、さまざまに自然の営みを経て、また私たちのところへ戻ってきます。

昨年年度、千葉県から「生活排水対策重点地域」に指定された柏市では、「柏・みず環境プラン」を策定し、これに基づいて各種の生活排水対策を行っています。また、柏市家庭排水対策等広域推進協議

めに何をすべきか、考えるヒントがみつかるかも...

とき・ところ・内容 別表1のとおり 対象 市民のみなさん ※全回受講できるかたを優先。また、昨年度の「かしわ・エコ・カレッジ」前期課程を受講したかたは、申し込みません 費用 無料 申し込み 6月1日(火)午前9時から、環境保全課へ電話か直接 問い合わせ 環境保全課 63-144-22

### 家庭でできる浄化対策



お年寄りのかたがたの長寿を、忘れずに手続きを行っていただく。

対象 平成5年4月1日現在、柏市に住民登録・外国人登録しているかたで、平成5年12月31日までに七十歳以上になるかた 内容 (敬老祝金) ①七十歳～七十四歳 ②七十五歳～七十九歳 ③八十歳～八十四歳 ④八十五歳～八十九歳

## 70歳以上のかたに 敬老祝金等を支給

お年寄りのかたがたの長寿を、忘れずに手続きを行っていただく。

対象 平成5年4月1日現在、柏市に住民登録・外国人登録しているかたで、平成5年12月31日までに七十歳以上になるかた 内容 (敬老祝金) ①七十歳～七十四歳 ②七十五歳～七十九歳 ③八十歳～八十四歳 ④八十五歳～八十九歳

九歳～九千円④九十歳～九十九歳 一万二千円⑤百歳以上 五万円 (交通費助成金) 三千元 ※いずれも年額申請 新規に対象となるかたへ六月上旬に申請書を送ります 支給時期 敬老祝金・交通費助成金とも9月中旬を予定 注意 昨年度、口座振込にしたかたには、今年度も同じ口座に振り込みをします。口座の変更等のご希望があれば、6月30日(水)までにお申し出ください 問い合わせ 高齢福祉課

## 電話線は守ります



「柏市南部に直下型地震が発生」との想定で、5月20日、名戸ヶ谷第一運動広場でNTTによる災害復旧演習が行われました。約100人の参加者と25台の特殊車両が大活躍。次々と電柱を建て、電話線を架設する手際の鮮やかさに、見学者は「これなら安心」。



心も体もリフレッシュ

健康を維持して楽しい老後を。5月15日、青少年センターを会場に開かれたシルバード運動会は、菓子食い競争、ボール送り、玉入れ、など、種目も豊富。参加した650人のお年寄りは「いい汗かいたよ」。

## 市民相談 6月

- 法律相談 毎週月曜日(前週の木曜日から予約)と木曜日(同週の月曜日から予約)
- 広報広聴課
- 人権の上相談 第一・第三火曜日午前10時～午後3時
- 行政相談 第一・第三火曜日午前10時～午後3時 広報広聴課
- 税務相談 第四金曜日午後1時～5時 広報広聴課
- 不動産お困りごと相談 第一・第三金曜日午前10時～午後3時 広報広聴課
- 登記相談 第二火曜日午前10時～午後3時 広報広聴課
- 交通事故巡回相談 第一・第三木曜日午前10時～午後3時 交通安全課
- 家庭児童相談 毎週月～金曜日午前9時～午後4時 家庭児童相談室(児童福祉課内)
- 身体障害者・精神障害者相談 身体障害者相談 毎週火曜日午前10時～午後3時 精神障害者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階身障者相談室 64-129-11
- 健康相談(六十歳以上) 毎週火曜日午後1時半～2時半 柏寿荘 31-95-11
- 心配ごと・結婚相談 心配ごと相談 毎週水・土曜日午前10時～正午 結婚相談 毎週水・土・日曜日午後1時～3時 教育福祉会館一階相談室
- ボランティア相談 毎週金曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階相談室
- 老人福祉相談 毎週木・土

# 住みやすい街に 雑草・側溝の手入れを

生しやすくなります。道路の側溝や排水路に、ビニール・ごみ・土砂などがつまるとままたまとしておくと、少しの雨でも思いがけのない浸水・冠水を招きかねません。

こうした被害を未然に防ぐため、次のことに心がけてください。

①日ごろから、ごみを含んだ生活排水を流さないようにする

②自宅周辺の側溝や排水路は、こまめに清掃する

なお、清掃で出たごみは、可燃ごみまたは不燃ごみとして、決められた収集日に出してください。土砂は、道路サービス事務所(☎31-6431六)に連絡をいただければ、

捨て場所になるなど衛生上も好ましくありません。また、道路にはみ出せば、人や車の通行を妨げ、枯れ草になれば、火災の危険が生じます。

このように、伸び放題の雑草は、周辺に住む人にとって非常に迷惑なものです。空き地の所有者は、近隣に迷惑をかけることのないよう、雑草の除去など、適切な管理をお願いします。

◇草刈り業者のあつせん  
都合により、ご自分で雑草を刈り取るのことができないかたには、市指定の草刈り業者をあつせんします。業者名、費用など詳しいことは、クリーン推進室にお問い合わせください。

◇草刈り機の無料貸し出し  
市では、草刈り機を無料

貸し出し(燃料は使用者負担)で貸し出します。利用を希望する場合は、クリーン推進室へお申し込みください。

## 身障者ひろくつり 合宿訓練へ参加を

合宿訓練へ参加を

梅雨の季節が近づくと、夏はもう、すぐそこ。うっとうしいこんな時期こそ、安全で、快適な生活を送りたいものです。

住みやすい環境づくりは、身の回りを見直し、自分たちの手で整備することから始まります。あなたの住んでいるところは、いかがですか。

### 雑草の除去は「まめに」 問い合わせ 防災対策室

日差しが強さを増してくると、空き地の雑草も伸び始めます。雑草を伸び放題にしておくと、街の美観を損ねるだけでなく、蚊やハエなどの発生源になったり、ごみの

### 出水期の浸水防止対策

この時期は、梅雨はもうそろそろ、雷雨による浸水被害も発

## 6月9日の休日

### 資源回収日を変更

六月九日(第二水曜日)の資源回収は、皇太子の結婚の儀に伴い休日となるため、同じ週の土曜日、六月十二日に変更となります。当日が回収日となっている町会や自治会のかたは、ご注意ください。

なお、可燃ごみ・不燃ごみの収集はお休みになります。  
【該当する町会・自治会】  
協栄町会・小新山町会・酒井根東町会・逆井町会・逆井団地自治会・逆井県営住宅自治会・逆井仲町会・逆井南



明るい太陽の下、みんなで和気あいあいと

町会・桜ヶ丘町会・新栄町会・新並木町会・南部町会・野沢町会・柏南町会・ビューパレー南相自治会・藤心町会・藤心グリーン団地町内会・藤心第二町会・藤心第三町会・藤心葉貫台町会・藤ノ台町会・松の井町会・三俣町会・南増尾町会・向山町会・わらびヶ丘町会  
問い合わせ クリーン推進室

勇気を持って最初の一步。身体に障害を持つかたと健常者が、三日間にわたって共に生活して交流を深める「身体障害者・ボランティア合同合宿訓練」。市では、機能の回復とボランティア精神をばぐくむの役に立てようと、毎年実施しています。

小さなふれあいが、やがておたがいの理解へ。あなたも参加してみませんか。

とき 7月21日(水)〜23日(金)の二泊三日 ところ 市会・桜ヶ丘町会・新栄町会・新並木町会・南部町会・野沢町会・柏南町会・ビューパレー南相自治会・藤心町会・藤心グリーン団地町内会・藤心第二町会・藤心第三町会・藤心葉貫台町会・藤ノ台町会・松の井町会・三俣町会・南増尾町会・向山町会・わらびヶ丘町会  
問い合わせ クリーン推進室

### ボランティアまつり

皆さんの参加をお待ちしています

とき 6月9日(水)〜14日(月) 午前10時〜午後7時

ところ 柏そごう8階イベントゾーン・連絡通路

内容 市内32のボランティアグループの活動紹介、ポスターの展示、ボランティア相談室の開設

問い合わせ 社会福祉協議会 ☎63-9001

### 3級合格を目指して働く人のワープロ講座

勤労者これから就職されるかたを対象に、「ワープロ技術講習会」を開催します。

とき Aコース 6月22日(火)・23日(水)、Bコース 6月24日(木)・25日(金)、時間はいずれも午前10時〜午後4時 ところ 勤労

会館二階大会議室で説明会を行います。6月4日(金)までに、障害福祉課へ電話か直接、身体障害者については、初めてのかたを優先とし、定員を超えた場合は、障害別・男女別に公開抽選で決定。参加に当たっては、診断書と医師の許可書が必要になりますので、あらかじめ用意ください。注意 7月4日(日)午後1時〜3時半、教育福祉

会館二階大会議室で説明会を行います。6月4日(金)までに、参加が決まったかたは必ず本人が出席をお願いします。身体障害者については、初めてのかたを優先とし、定員を超えた場合は、障害別・男女別に公開抽選で決定。参加に当たっては、診断書と医師の許可書が必要になりますので、あらかじめ用意ください。注意 7月4日(日)午後1時〜3時半、教育福祉

### ご協力ください!

#### 水道検針と口座振替

毎日の生活に欠かすことのできない、水。

水道部では二カ月に一度、月の初めに皆さんの自宅に伺って、水道メーターの検針を行っています。

検針の効率をより良くするために、次のことに協力ください。

①メーターボックスの上に物を置かない

②大は放し飼いにせず、出入り口やメーターボックスから離れた場所につなぐ

③メーターが屋内や床下などにあるようなところは、検針しやすい場所に移す

また、水道料金の支払いには、出来るだけ口座振替をご利用ください。口座振替は、

### 正しい技術の習得を テーピング講習会

スポーツをする人たちに、今は常識になっているテーピング、テーピング。

せっかく行っても、間違った方法では逆効果。そこで、正しいやり方を普及させるため、社会教育・学校教育等の指導者を対象に「テーピング講習会」を開催します。

とき 6月19日(土) 午後6時〜8時 ところ 市民体育館二階会議室 対象 社会教育・学校教育等の指導者、先着五十人 内容 テーピングの理論や実技について、専門的な知識や技能を身につける少年補導センター☎64-1757

### やまびこでんわ柏(ヤング)

やまびこでんわ柏(ヤング)の悩みごと電話相談) 月曜

★やまびこでんわ柏) 以外の相談は、相談日が祝・休日

### 消費生活相談

消費生活相談 毎週月金曜日午前10時〜午後4時 消費生活センター☎64-410

労働相談 第一水曜日午前10時〜午後3時 勤労会館☎77-1186(電話可)

発明特許電話相談 第一土曜日午前10時〜正午 大沼浩司☎66-1279

学校教育・家庭教育相談 毎週月金曜日午前9時〜午後4時 教育相談室☎67-1410

教育・幼児教育相談 電話相談 毎週月金曜日午前9時〜午後4時 ☎45-1777

▽面接相談(予約制) 毎週月金曜日(幼児教育相談は水・木・金曜日) 午前9時〜午後4時 教育研究所☎45-1777

### 正しい技術の習得を テーピング講習会

スポーツをする人たちに、今は常識になっているテーピング、テーピング。

せっかく行っても、間違った方法では逆効果。そこで、正しいやり方を普及させるため、社会教育・学校教育等の指導者を対象に「テーピング講習会」を開催します。

とき 6月19日(土) 午後6時〜8時 ところ 市民体育館二階会議室 対象 社会教育・学校教育等の指導者、先着五十人 内容 テーピングの理論や実技について、専門的な知識や技能を身につける少年補導センター☎64-1757



—効率的な財政運営をめざす—

柏の家計簿を公開 平成4年度 下半期財政公表



今年2月にトランス市で行なわれた、市立柏高校吹奏楽部の姉妹都市提携20周年記念コンサート。聴衆の熱い声援に生徒も感動の涙...

皆さんは、納めた税金がどのように使われているか、知っていますか。柏市は「人間性豊かな生活文化都市」をまちづくりの理念に、「ひと、まち、みどりが光るふれあいの都市・柏」をめざして、計画的な財政の運営を行っています。財政公表は、毎年6月と12月に行なわれる「市の家計簿」の公開です。今号では、平成4年度の下半期(平成4年10月～平成5年3月)の財政状況を公表します。※数値はすべて平成5年3月31日現在



CTスキャナーなどの医療機器も入った市立柏病院。「柏市ふるさと21健康長寿のまちづくり事業」の中核施設として今年7月に開院予定です



移動図書館車は「走る図書館」。4月から3代目「なかよし号」が誕生しました



暮らしの中の問題を取り上げてきた「みんなの消費生活展」。一人ひとりの努力で住みよいまち・柏を作っていきます



かしわ情報ステーション。柏市の観光・工業・農業・伝統工芸などを、レーザーディスプレイの映像で紹介(市役所第2庁舎1階ロビー)



市民に憩いの場を提供する「あけぼの山周辺整備」。農産物加工実習施設は昨年10月に、風車と水辺の広場は今年4月に完成し、多くの市民ににぎわっています

ことばの意味
◇一般会計 市の基本的な業務に必要な経費を計上した会計。使用目的別に予算が決められています
◇特別会計 特定の事業を行うため、一般会計と区別



来年1月オープン予定の豊四季塚塚緑地。住宅地の中のコミュニケーションの場に



「コミュニティ制」のバスを購入。確実な消火と迅速な救助に活躍します



私たちの暮らしを支える下水道。より快適な生活のために、今後も普及工事を続けます



道幅が広がり歩道もできて、通学も安全になりました(柏四小の市道三三二二号線)



柏三中と南中で、今年5月から給食がスタート。今後ほかの中学校の実施時期や方式も検討しています

表1 一般会計の収支状況(歳入)

Table with 4 columns: 区分, 予算額, 収入済額, 収入の割合(%). Rows include 市税, 市債, 繰越金, 国庫支出金, 地方譲与税, 県支出金, 諸収入, 繰入金, 利子割交付金, 財産収入, 使用料及び手数料, 分担金及び負担金, 自動車取得税交付金, 地方交付税, 寄附金, その他, 合計.

※予算額には、前年度繰越額17億705万4千円が含まれています ※割合(%)については、小数点第2位以下を四捨五入してあります

表2 一般会計の収支状況(歳出)

Table with 4 columns: 区分, 予算額, 支出済額, 支出の割合(%). Rows include 土木費, 民生費, 教育費, 衛生費, 総務費, 公債費, 消防費, 農林水産費, 商工費, 議会費, 諸支出金, 予備費, 合計.

表4 平成4年度水道事業損益計算書

Table with 2 columns: 科目, 金額. Rows include 営業収益, 営業費用, 営業利益, 営業外収益, 営業外費用, 経常利益, 特別利益, 特別損失, 当年度純利益, 前年度繰越利益剰余金, 当年度未処分利益剰余金.

市民生活重視が基本
今後の財政方針
柏市は、県北西部の中核的都市として発展を続けており、行政需要も増大・多様化しています。また、北部地域の整備をはじめ、健康的・効率的な行政運営と行政水準の向上に努めます。

市の財産
■土地 2,838,496.67㎡
■建物 553,304.50㎡
■積立金・基金・有価証券など 183億7385万7千円

みんなの街を整えるために
市債の残高は888億円
公共用地の取得や大規模な施設の建設は、多額の費用がかかるため、市の自己資金だけで進めることは困難です。そこで、市が国などから借入れをし、数年にわたって返済していくものが「市債」です。

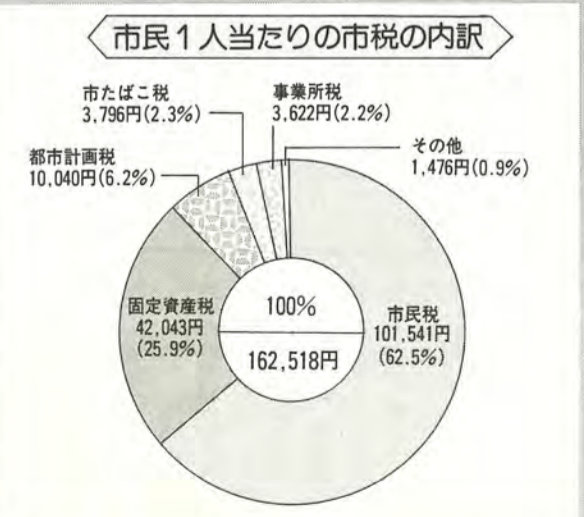


表3 特別会計の収支状況
Table with 6 columns: 会計名, 予算額, 収入済額, 収入割合(%), 支出済額, 支出割合(%). Rows include 下水道事業, 国民健康保険事業, 老人保健事業, 公共用地取得事業, 病院事業, 公設総合地方卸売市場事業, 柏野町計南南柏野町東口土地区画整理事業, 霊園事業, 合計.





時から同センターへ電話か直  
接  
永楽台近隣センター  
☎63-1101

南部近隣センター  
☎73-1000

▽公民館「料理教室・ギョウザ作り」  
とき 6月20日(日)午前10時〜正午 対象 市民のかた、先着四十人 内容 心身直接

日、7月6日・13日・20日、8月24日、9月7日・14日・21日・28日の各火曜日、午前10時〜正午(計十一回) 対し込み 6月1日(火)午前10時から同センターへ電話かた、先着四十人 内容 心身直接

人形劇「なないろのじ」  
5日(土)午後2時半開演。全指千八百円。柏カッパ友の会☎32-18967

ひまわりミュージックコンサート  
11日(金)午後7時開演。全指千三百円。ひまわりミュージッククラブ・細山☎67-2569

参加しませんか  
ターゲットバードゴルフ  
6月13日午前8時から、南部運動場で。競技方法は十八ホールストロークプレー。費用千円。ピッチングウエッジ・マット・ボール・運動靴・昼食の用意を。申し込みは、便所に住所・氏名・生年月日・年齢・電話番号を記入し、費用を添えて、6月7日までに〒277-29日(火)〜7月2日(金) 29日は午後1時から、7月2日は午後6時まで

6月市議会を傍聴する会  
市議会を傍聴してみたいかたのためのツアー。初めてのかた歓迎。費用無料。本庄☎31-18809  
◇草薙会講習会 6月8日午後1時〜3時、教育福祉会館で。山野草の増やし方と栽培方法。費用無料。小林☎63-1018

お出かけください  
講演会「豊かなシルバライフを生きたるために」  
6月6日午後2時から、SDA柏教会(豊四季)で。費用無料。野中☎76-4318  
◇第5回新柏ふれあいコンサート  
6月20日午後1時〜4時、中原中体育館で。クラシック・洋楽・邦楽を。費用無料。榎園☎73-2117

光ヶ丘近隣センター  
☎75-10033  
▽公民館「古典文学講座・源氏物語・賢木の巻」  
とき 6月15日・29日、7月6日・20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月2日・16日の各火曜日、午後1時〜3時半(計十回) 対し込み 6月2日(水)午後4時から同センターへ電話か直接費用は6月4日(金)までにお持ちを

▽児童センター「手づくりおやつ・たまごポロ作り」  
とき 6月5日(土)午後2時〜4時 対象 小学生以上のかた、先着二十人 内容 おいしいお菓子「たまごポロ」を作ります 費用 五十円 用意する物 エプロン・ふきん・三角きん・上履き  
申し込み 6月2日(水)午後4時から同センターへ電話か直接費用は6月4日(金)までにお持ちを

▽公民館「高齢者ふれあい教室」  
とき 6月15日・22日・29日、7月6日・20日、9月7日・21日、10月5日・19日、11月2日・16日の各火曜日、午後1時〜3時半(計十回) 対し込み 6月2日(水)午後4時から同センターへ電話か直接費用は6月4日(金)までにお持ちを

美川憲一オンステージ  
1日(日)正午開演。全指三千円。日本音楽審査員協会柏支部☎66-10151  
東映まんがまつり 27日(日)午前10時〜午後1時半の二回開演。全指九百円。東映関東支社☎31-3535

ひまわりミュージックコンサート  
11日(金)午後7時開演。全指千三百円。ひまわりミュージッククラブ・細山☎67-2569

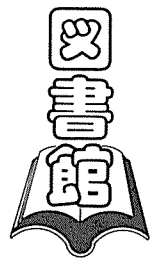
ターゲットバードゴルフ  
6月13日午前8時から、南部運動場で。競技方法は十八ホールストロークプレー。費用千円。ピッチングウエッジ・マット・ボール・運動靴・昼食の用意を。申し込みは、便所に住所・氏名・生年月日・年齢・電話番号を記入し、費用を添えて、6月7日までに〒277-29日(火)〜7月2日(金) 29日は午後1時から、7月2日は午後6時まで

参加しませんか  
ターゲットバードゴルフ  
6月13日午前8時から、南部運動場で。競技方法は十八ホールストロークプレー。費用千円。ピッチングウエッジ・マット・ボール・運動靴・昼食の用意を。申し込みは、便所に住所・氏名・生年月日・年齢・電話番号を記入し、費用を添えて、6月7日までに〒277-29日(火)〜7月2日(金) 29日は午後1時から、7月2日は午後6時まで

お出かけください  
講演会「豊かなシルバライフを生きたるために」  
6月6日午後2時から、SDA柏教会(豊四季)で。費用無料。野中☎76-4318  
◇第5回新柏ふれあいコンサート  
6月20日午後1時〜4時、中原中体育館で。クラシック・洋楽・邦楽を。費用無料。榎園☎73-2117

求めてます  
柏友会バザー 9月に開催予定のチャリティーバザーに出品する、不用品の提供を。伊東☎67-2073  
◇実用書道サークル 毎月第一・第三火曜日午前10時〜正午、豊四季近隣センターで。のし袋・手紙などの毛筆細字。初心者歓迎。月会費二千円。成島☎45-2154  
◇ラッコスイミングクラブ  
毎月第一・第三日曜日午前11時45分〜午後1時、江戸川台柏洋スイミングで。障害のある子どもと親の水泳クラブ。ボランティアも募集。入会金五百円、月会費四千円。山口☎55-1338  
◇茶道裏千家「唱和会」  
毎月第一・第三水曜日午前9時〜午後1時、藤心近隣センターで。お出かけください。

求めてます  
柏友会バザー 9月に開催予定のチャリティーバザーに出品する、不用品の提供を。伊東☎67-2073  
◇実用書道サークル 毎月第一・第三火曜日午前10時〜正午、豊四季近隣センターで。のし袋・手紙などの毛筆細字。初心者歓迎。月会費二千円。成島☎45-2154  
◇ラッコスイミングクラブ  
毎月第一・第三日曜日午前11時45分〜午後1時、江戸川台柏洋スイミングで。障害のある子どもと親の水泳クラブ。ボランティアも募集。入会金五百円、月会費四千円。山口☎55-1338  
◇茶道裏千家「唱和会」  
毎月第一・第三水曜日午前9時〜午後1時、藤心近隣センターで。お出かけください。



本館☎64-1534  
おはなし会 2日・16日・23日の各水曜日午後4時〜4時半  
☆プラネタリウム 12日・26日の各土曜日午後2時〜3時半の二回、13日・27日の各日曜日午前10時半、午後1時半・3時の三回。今月のテーマは「新しい惑星の発見」。神話は「へびつかい座の神話」

【田中☎34-2546】  
古典を読む会 2日(水)午後1時〜3時半。上田秋成「雨月物語」  
椿の会 16日(水)午後1時〜3時半。幸田文「崩れ」  
【南部☎72-1914】  
みなみ読書会 26日(土)午後7時〜9時半。大原富枝「建礼門院石京大夫」  
【西原☎52-1988】  
文月会 23日(水)午前10時〜正午。長澤信子「台所から北京が見える」

【松葉☎34-10046】  
読書会「れもん」 22日(火)午後1時〜3時。伊集院静「三年坂」  
【藤心☎75-14946】  
読書会「赤毛のアン」 10日(木)午前10時〜正午。夏目漱石「それから」  
【新田原☎67-1298】  
休館日 7日・14日・21日・28日の各水曜日、9日・16日・23日の各水曜日

市民ギョウザコンテスト  
第6回8・4・1デッサン展  
3日(木)〜6日(日)  
3日は正午から、6日は午後6時まで  
第7回雙硯書展  
7日(月)〜11日(金)  
7日は午後1時から、11日は午後6時まで  
第12回一美会洋画展  
12日(土)〜15日(火)  
12日は正午から、15日は午後6時まで  
第17回金陵書道会展  
17日(木)〜20日(日)  
17日は正午から、20日は午後6時まで  
第13回墨心画院展  
21日(月)〜24日(木)  
21日は正午から、24日は午後6時まで  
春草会陶芸展  
25日(金)〜28日(月)

25日は正午から、28日は午後6時まで  
10周年記念手づくり絵本展  
29日(火)〜7月2日(金) 29日は午後1時から、7月2日は午後6時まで  
開館時間 午前10時〜午後8時。催しにより、初日と最終日の時間が異なります。ご利用の際はご注意ください。  
休館日 2日・16日の各水曜日  
利用の申し込みと問い合わせ 文化課・市民ギャラリー ☎48-2111

お出かけください  
講演会「豊かなシルバライフを生きたるために」  
6月6日午後2時から、SDA柏教会(豊四季)で。費用無料。野中☎76-4318  
◇第5回新柏ふれあいコンサート  
6月20日午後1時〜4時、中原中体育館で。クラシック・洋楽・邦楽を。費用無料。榎園☎73-2117

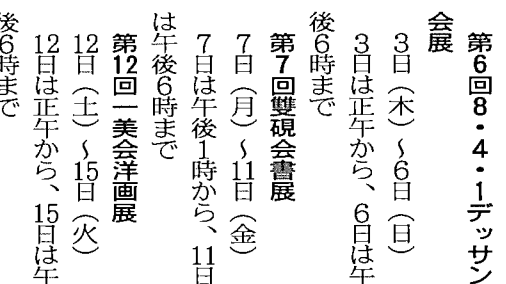
求めてます  
柏友会バザー 9月に開催予定のチャリティーバザーに出品する、不用品の提供を。伊東☎67-2073  
◇実用書道サークル 毎月第一・第三火曜日午前10時〜正午、豊四季近隣センターで。のし袋・手紙などの毛筆細字。初心者歓迎。月会費二千円。成島☎45-2154  
◇ラッコスイミングクラブ  
毎月第一・第三日曜日午前11時45分〜午後1時、江戸川台柏洋スイミングで。障害のある子どもと親の水泳クラブ。ボランティアも募集。入会金五百円、月会費四千円。山口☎55-1338  
◇茶道裏千家「唱和会」  
毎月第一・第三水曜日午前9時〜午後1時、藤心近隣センターで。お出かけください。

求めてます  
柏友会バザー 9月に開催予定のチャリティーバザーに出品する、不用品の提供を。伊東☎67-2073  
◇実用書道サークル 毎月第一・第三火曜日午前10時〜正午、豊四季近隣センターで。のし袋・手紙などの毛筆細字。初心者歓迎。月会費二千円。成島☎45-2154  
◇ラッコスイミングクラブ  
毎月第一・第三日曜日午前11時45分〜午後1時、江戸川台柏洋スイミングで。障害のある子どもと親の水泳クラブ。ボランティアも募集。入会金五百円、月会費四千円。山口☎55-1338  
◇茶道裏千家「唱和会」  
毎月第一・第三水曜日午前9時〜午後1時、藤心近隣センターで。お出かけください。

求めてます  
柏友会バザー 9月に開催予定のチャリティーバザーに出品する、不用品の提供を。伊東☎67-2073  
◇実用書道サークル 毎月第一・第三火曜日午前10時〜正午、豊四季近隣センターで。のし袋・手紙などの毛筆細字。初心者歓迎。月会費二千円。成島☎45-2154  
◇ラッコスイミングクラブ  
毎月第一・第三日曜日午前11時45分〜午後1時、江戸川台柏洋スイミングで。障害のある子どもと親の水泳クラブ。ボランティアも募集。入会金五百円、月会費四千円。山口☎55-1338  
◇茶道裏千家「唱和会」  
毎月第一・第三水曜日午前9時〜午後1時、藤心近隣センターで。お出かけください。

夜の星空散歩 4日・18日の各金曜日午後6時〜6時45分。今月のテーマは「春の星座と惑星」  
プラネタリウムの問い合わせ 視聴覚ライブラリー ☎64-1111  
【豊四季台☎45-19546】  
おはなし会 4日・11日・18日・25日の各金曜日午後3時半〜4時  
【高田☎47-12440】  
おはなし会 25日(金)午後4時

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって



「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

「シュートでの汗を」  
サッカー・柏レディース  
神田 祐子さん  
(根戸在住)  
体力をつけようと思、サッカーを始め2年。それまではパスの練習をしても上手いボールをけれなかつたので、上手いボールを流すのは、汗を流すのが、がんばって

# 文化財めぐり

～水運隆盛のなごり～  
**⑧呼塚河岸の常夜燈**



江戸時代、大堀川と水戸街道の交わる付近一帯は、呼塚河岸と呼ばれ、成田方面への寺社参りや穀物など物資の積み降ろしのため、頻りに舟が行き交う交通のなごりとしてにぎわいました。  
 常夜燈はその呼塚河岸の灯台として、多くの船頭に重宝がられました。

申請時には確認を  
 乳幼児医療制度が改正  
 乳幼児(0歳～小学校就学前)の入院費を一部扶助する「乳幼児医療制度」が四月に一部改正され、扶助の対象と

肥満のかたへ朗報  
 ダイエット教室  
 とき・内容・用意する物  
 ①6月16日(水) 調理実習、エプロン・三角きん・筆記用具②23日(水) 手帳にできる運動、運動のできる服装・運

調査員がお伺いします  
 建築物等実態調査  
 国や県の住宅行政等の基礎資料を得ることを目的に、建築物等実態調査を行います。

柏保健所  
 心の健康相談  
 6月4日・11日・18日・25日午後2時～4時。電話予約が必要。  
 アルコール悩みごと相談  
 6月8日・28日午後2時～4時。電話予約が必要。

神経難病相談  
 6月17日午前9時から。しゃべりづらい、手足が不自由などで悩みのかたはご利用を。申し込みは6月10日までに電話で。  
 県立松戸つくし養護学校  
 〇〇四七三-89-二四九七  
 松戸つくし養護学校第14回  
 〇〇六七八-〇五〇

献血ルームの移転  
 6月3日から柏まごころ献血ルームが移転します。柏まごころ献血ルーム(柏まごころ本館裏に新築)の六階。献血ルームへの出入口は、本館五階連絡通路だけです。日赤柏まごころ献血ルーム  
 〇〇六七八-〇五〇

とき 6月26日(土) 午後2時～4時半  
 健康相談センター 対象 市民のかた、歯科検診は先着七十人、口腔(こうくわ)がん検診(口の中にしこり・はれものがある、白または赤いはんてんがあるなど、お口のこと)で気になる症状があるかたは先着三十人 費用 無料  
 申し込み 往復はがきの往信面に①希望する検診名②住所

表1 健康相談日程

相談医	実施日	受付時間	会場
整形外科医	6月4日(金)	午後1時半～2時半	教育福祉会館
内科医	11日(金)		光ヶ丘近隣センター
内科医	18日(金)		豊四季近隣センター
内科医	25日(金)		

ツベルクリン反応検査 BCGの予防接種  
 とき ①ツベルクリン反応検査 6月15日(火)・判定とBCG接種 6月17日(木) ②ツベルクリン反応検査 6月16日(水)・判定とBCG接種 6月18日(金)。時間はいずれも午後1時半～2時半  
 対象 平成4年11月31日までに生まれた、四歳未満でまだ予防接種を受けていない幼児(平成4年3月1日以後に生まれた幼児へは、8月末に通知し、9月に実施する予定ですが、今回受けることもできます) 費用 無料  
 用意する物 母子健康手帳・通知書(転入などで通知書が届いていない場合は、医師が予防接種を行うことが不適当と認めた幼児 お願ひ 当日はお子さんの健康状態をよくわかるかたが付き添い、体温を測ってから来場を

表2 育児・妊産婦相談の日程

月日	会場	もぐもぐ教室
6月1日(金)	西原近隣センター	
11日(金)	保健センター	
15日(金)	藤心近隣センター	
18日(金)	富里近隣センター	あり
22日(金)	光ヶ丘近隣センター	
29日(金)	田中近隣センター	

※育児相談・妊産婦相談は午後1時半～3時  
 もぐもぐ教室は、午後1時半開始

視覚障害のかたへ  
 録音図書貸し出し  
 市立図書館では、視覚障害のかたが手軽に楽しめる録音図書貸し出しをしています。今年度は「琉球の風」人が好き」などの文学作品や「パソコン入門」「ソフトウェアの話」などの実用書をそろえましたのでご利用ください。  
 なお、録音図書の目録がありますので、ご希望のかたはお問い合わせください。  
 お問い合わせ 図書館本館 64-五三四六

視覚障害のかたへ  
 録音図書貸し出し  
 市立図書館では、視覚障害のかたが手軽に楽しめる録音図書貸し出しをしています。今年度は「琉球の風」人が好き」などの文学作品や「パソコン入門」「ソフトウェアの話」などの実用書をそろえましたのでご利用ください。  
 なお、録音図書の目録がありますので、ご希望のかたはお問い合わせください。  
 お問い合わせ 図書館本館 64-五三四六

3歳児健康診査  
 6月15日(日) 平成2年3月1日～15日生まれた幼児が対象・29日(日) 平成2年3月16日～31日生まれた幼児が対象。受け付けは午後0時45分～1時45分。母子健康手帳・三歳児健康診査票・尿の持参を。  
 神経難病相談 6月17日午前9時から。しゃべりづらい、手足が不自由などで悩みのかたはご利用を。申し込みは6月10日までに電話で。  
 県立松戸つくし養護学校 〇〇四七三-89-二四九七  
 松戸つくし養護学校第14回 〇〇六七八-〇五〇

献血ルームの移転  
 6月3日から柏まごころ献血ルームが移転します。柏まごころ献血ルーム(柏まごころ本館裏に新築)の六階。献血ルームへの出入口は、本館五階連絡通路だけです。日赤柏まごころ献血ルーム  
 〇〇六七八-〇五〇

健康のおしらせの問い合わせ先は、健康管理課(64-三三三三)です  
 26日に2つの検診  
 成人歯科と口腔がん

とき・ところ 別表1のとおり  
 対象 四十歳以上の市民のかた  
 内容 内科・整形外科・歯科の健康相談(診察・血圧測定・検尿)、食事指導(糖尿病・肥満・高血圧・心臓病など)、歯みがき指導  
 費用 無料  
 用意する物 健康手帳・一般健康診査の結果票(お持ちのかただけ)

育児・妊産婦相談  
 もぐもぐ教室も  
 とき・ところ 別表2のとおり  
 対象 妊産婦・二歳くらいまでの乳幼児とその保護者  
 内容 ①身体測定②乳幼児の栄養相談、口腔内・歯科相談、発育・発達・しつけについての相談③妊娠・出産に関する相談④もぐもぐ教室は、離乳食の作り方の実演と試食 費用 無料  
 用意する物 母子健康手帳・バスタオル※もぐもぐ教室はスプーン・皿・スリッパも

視覚障害のかたへ  
 録音図書貸し出し  
 市立図書館では、視覚障害のかたが手軽に楽しめる録音図書貸し出しをしています。今年度は「琉球の風」人が好き」などの文学作品や「パソコン入門」「ソフトウェアの話」などの実用書をそろえましたのでご利用ください。  
 なお、録音図書の目録がありますので、ご希望のかたはお問い合わせください。  
 お問い合わせ 図書館本館 64-五三四六

操作方法を修得  
 16ミリ映写機の講習会  
 とき 6月13日(日) 午前10時～午後5時  
 会場 教育福祉会館五階視聴覚室  
 対象 市内在住・在勤のかた、先着二十五人 費用 無料  
 用意する物 筆記用具・官製はがき一枚 特典 講習修了者には、十六ミリ映写機操作講習会修了証が交付され、県

勤務先は桜台保育園  
 勤務先は桜台保育園(我孫子市中津二二〇) 賃金(時給) 九百三十円  
 交通費は別途支給 申し込み 写真を二枚 〇〇三三三-〇五〇  
 お問い合わせ みどり園 87-〇五〇-〇五〇

勤務先はみどり園  
 勤務先はみどり園(我孫子市中津二二〇) 賃金(時給) 九百三十円  
 交通費は別途支給 申し込み 写真を二枚 〇〇三三三-〇五〇  
 お問い合わせ みどり園 87-〇五〇-〇五〇

勤務先はみどり園  
 勤務先はみどり園(我孫子市中津二二〇) 賃金(時給) 九百三十円  
 交通費は別途支給 申し込み 写真を二枚 〇〇三三三-〇五〇  
 お問い合わせ みどり園 87-〇五〇-〇五〇

おしらせ  
 市役所の電話 67-1111

③氏名④年齢⑤電話番号を、返信面に、住所・氏名を明記のうえ、6月5日(土)までに(当日消印有効)、〒277 柏市柏下七三 柏市健康管理センター「かむかむ運動係」へ郵送を※電話では申し込みません

日曜日・休日急病になったら

診療科目	内科・小児科ほか	歯科
診療場所	休日当番医 医療センター	休日急病診療所
時間	日間 午前9時～午後5時 夜間 午後7時～10時	午前10時～午後3時半
電話案内	663-0119	663-0119 664-8114(診療時間中だけ)

健康保険証は必ずご持参ください  
 ※休日当番医と午後10時以降の内科・小児科の急病については663-0119で案内しています  
 なお、急病患者の診療ですので軽症のかた、または、慢性疾患のかたの診療はお断りすることもあります  
 問い合わせ 健康管理課 664-3333

なる入院期間がこれまでの「七日以上」から「五日以上」に短縮されました。平成五年四月一日以降入院の乳幼児から適用されます(同年三月三十一日以前の入院についてはこれまでどおり)。制度をご利用になるかたは、病院や診療所に医療費を支払った日の翌日から二年以内に、健康管理課に申請してください。

防災三百科 日本テレビで放映  
 6月10日(木) 午前11時25分～11時半  
**「風水害時の避難場所」**  
 問い合わせ 防災対策室

勤務先は桜台保育園  
 勤務先は桜台保育園(我孫子市中津二二〇) 賃金(時給) 九百三十円  
 交通費は別途支給 申し込み 写真を二枚 〇〇三三三-〇五〇  
 お問い合わせ みどり園 87-〇五〇-〇五〇

勤務先はみどり園  
 勤務先はみどり園(我孫子市中津二二〇) 賃金(時給) 九百三十円  
 交通費は別途支給 申し込み 写真を二枚 〇〇三三三-〇五〇  
 お問い合わせ みどり園 87-〇五〇-〇五〇



# おとなりさん

## 障害を乗り越えて



昭和六十二年の秋、強い痛みが腰に走った。精密検査の結果、骨盤に子どもの頭ほどのしゅぶつがあることがわかり、医者からは、手術をしなければ、数カ月間の命の宣告をされた。

「子どもも小さく、一年でも長く生きたい」と思い、十六時間にもわたる大手術を乗り越えた。しかし、寝たきりの生活が始まった。粘り強いリハビリのかいあって、現在は下半身も、かなり動くようになった。この回復の運びには担当医も驚くばかり。

からは「これくらいはできるはずだ」と思っても、体がいうことをきかない。いくつもの絶望を味わった。そんな時、絵に出会った。昨年五月に行われた市主催の「障害者のための水彩画教室」やれるものから始めてみようという気持ちで

参加した教室だったが、先生や仲間との交流も楽しく、障害者の絵画サークル「たんぽぽの会」を結成し活動を続けている。

描き始めて二十一作目の作品が、今回の受賞作となった。独特の筆使いで描き上げた筑波山と大胆な枝ぶりの松が評価を得た。

受賞については、「好きなことを好きなようにやってきただけ。受賞はむしろうれしい。しかし、それよりも自分の取り組んできたことが、元気な時と変わらず、周りから評価されたことがうれしかった。

今後についても「高い目標はないですよ。やれることから、「一つずつ」とあくまでも自然体だ。

### 柏市美術展で審査員特別賞 いわたくとくじ 岩立德治さん

茨城県水海道市出身。奥さんと長女、二女、両親の六人家族。戸張在住。四十一歳。



力と力のぶつかり合いも

「わんぱく相撲柏場所」が行われました。これは、柏青五月二十三日、市民体育館で、年会議所の主催で平成二年から行なわれているもので、今年が四回目。市内の小学校から、十二チーム、七百七十人の豆力士が大集合。個人の部四年生以上の優勝者は、国技館での全国大会に出場できるとあって選手はもろろん、応援にかけつけた父兄の表情も真剣そのもの。決まり手も、突き出し・上手投げ・うちやりなど、大相撲顔負けの多彩な技を連発。また、かわいい女子力士も登場するなど、わんぱく相撲ならではの場面も。「今日は負けちゃったけど、男の子なんかちっとも強くないよ。」

柏市老人クラブ連合会のゲートボール大会が、五月十九日、十数人のシルバードルム、二百十人の選手が参加。

初夏の日差しがまぶしい、五月二十三日、アサヒビール柏工場で工場開放が行われま

## 多彩な技を連発

### わんぱく相撲柏場所

「わんぱく相撲柏場所」が行われました。これは、柏青五月二十三日、市民体育館で、年会議所の主催で平成二年から行なわれているもので、今年が四回目。

来年も出たいな」と元気な小学二年生の女の子。団体の部の上位四校と、個人の部の優勝者は次のとおりです(敬称略)。

- 団体の部 優勝 松葉二小 準優勝 柏一小 三位 柏七小・西原小
- 個人の部 一年生 野村武史(柏八小) 二年生 今野光正(酒井根小) 三年生 橋本忠司(豊小) 四年生 香川智之(柏三小) 五年生 小高理人(柏二小) 六年生 高岡光(田中小)

## お年寄りが大熱戦

### ゲートボール大会

柏市老人クラブ連合会のゲートボール大会が、五月十九日、十数人のシルバードルム、二百十人の選手が参加。



ねらいを定めて...

参加した選手からは、「手で球を運ぶのとは違って、なかなか難しいんだよ。地面も平たなくて」との声が。また、審判のかたからも、「審判も、やってみると選手以上にきついですよ。大きな声を出すのは気持ちいいけどね」などの感想が聞かれました。

クラウンドの上は日ごろの練習の成果を十分に発揮した、さわやかな笑顔でいっぱいでした。

## お父さんも大喜び アサヒビール工場開放

「お客様感謝デー」として毎年行われている同行事。この日を楽しみにしていた(?)お父さんをはじめ、家族連れ約一万七千人でにぎわいました。



おじちゃん、ちょうだい!

市民文化会館自主事業

ミュージカル  
「ファミリー合唱団  
トラップ一家の物語」  
—サウンド・オブ・ミュージックより—

とき 7月11日(日)  
1回目 午前11時開演  
2回目 午後2時開演

ところ 市民文化会館大ホール  
入場料 900円(全席指定)  
入場券 柏そごうダリア友の会 ☎63-2111  
柏高島屋友の会 ☎44-1111  
中村屋楽器スカイプラザ店 ☎63-9155  
市民文化会館で、6月5日(土)から販売  
問い合わせ 市民文化会館 ☎64-9141

## キャンプ講習会

とき 6月18日(金)・20日(日)のうちいずれか一日。時間はいずれも午前9時半~午後3時半(雨天決行)

ところ 青少年センター

対象 青少年団体関係者・キャンプに関心のある成人のかた、各回先着60人

内容 キャンプについての講義と実習

費用 500円

用意する物 筆記用具・運動しやすい服装・運動靴・お米一合・皿・コップ・スプーン・はし・タオル・ビニールふろしき・新聞紙(5枚ぐらい)・雨がっぱ・軍手

申し込み 6月1日(火)午前9時から青少年課へ費用を添えて

## レクリエーションゲーム講習会

とき 6月16日(水)午前10時~正午

ところ 青少年センター

対象 青少年団体関係者・青少年の育成・指導に興味のあるかた、先着100人

内容 レクリエーションゲームの実技、演出の方法など

費用 無料

用意する物 上履き(運動靴)・運動しやすい服装・筆記用具

申し込み 6月11日(金)までに青少年課へ電話か直接

※青少年課は青少年センター(十余二)

問い合わせ 青少年課 ☎31-5896 313-92)内



〔根戸〕 館野 茜ちゃん(1歳5カ月)

「お花がとっても好き。いつもお花とおしゃべり(?)しています」 (ママ)



〔東台本町〕 後藤大貴くん(1歳5カ月)

「イチゴが大好きな、ひろたかくん。冷蔵庫をこっそり開けて食べています」 (ママ)



〔豊四季〕 立川麗佳ちゃん(1歳4カ月)

「おだんは良い子ですがときどきパパのたばこを折ってしまっ、いたずらっ子に変身します」 (ママ)